


**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
 Unię Europejską w ramach  
 Europejskiego Funduszu  
 Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Lektorat drugiego języka słowiańskiego - język ukraiński II		9.0.6440	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Sławistyka	forma	stacjonarne
		moduł	językoznawczo-kulturoznawcza, literaturoznawczo-kulturoznawcza
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr hab. Artur Bracki, profesor uczelni			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		4	
Ćw. audytoryjne		Semestr 5:	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		60 godzin - aktywny udział w zajęciach,	
zajęcia w sali dydaktycznej		20 godzin - przygotowanie do zajęć i czytanie	
<b>Liczba godzin</b>		wskazanej literatury;	
Ćw. audytoryjne: 60 godz.		20 godzin - przygotowanie do egzaminu i egzamin	
		końcowy.	
		RAZEM: 100 godzin = 4 ECTS.	
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2025/2026 zimowy			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
fakultatywny (do wyboru)		- polski w wymiarze 40.00%	
		- ukraiński w wymiarze 60.00%	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Analiza tekstów z dyskusją		<b>Sposób zaliczenia</b>	
- Dyskusja		Egzamin	
- Gry symulacyjne		<b>Formy zaliczenia</b>	
- Praca w grupach		- egzamin pisemny testowy	
- Rozwiązywanie zadań		- kolokwium	
- Wykład z prezentacją multimedialną		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Student otrzymuje ocenę w semestrze 5 na podstawie egzaminu pisemnego -	
		testowego i z pytaniami otwartymi, obejmującego treści programowe przedmiotu.	
		Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• czynny udział w ćwiczeniach audytoryjnych i systematyczne przygotowywanie się do zajęć – 50%,</li> <li>• zaliczenie prac zaliczeniowych – 50%.</li> </ul>	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			

zakładany efekt uczenia się	kolokwia	ćwiczenia pisemne	ćwiczenia ustne	praca samodzielna	zaliczenie	egzamin pisemny
Wiedza						
K_W01	+	+	+	+	+	+
K_W13	+	+	+	+	+	+
Umiejętności						
K_U11	+	+	+	+	+	+
Kompetencje społeczne						
K_K01	+	+	+	+	+	+
K_K03	+	+	+	+	+	+

**Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi****A. Wymagania formalne**

W semestrze 5 – zaliczenie semestru poprzedzającego. W wyjątkowych przypadkach osoba prowadząca zajęcia może odstąpić od tej zasady.

**B. Wymagania wstępne**

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach w semestrze 5 jest znajomość zagadnień omawianych w semestrze 4.

**Cele kształcenia**

- opanowanie przez studenta znajomości języka na poziomie A2 w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego,
- posługiwanie się językiem ukraińskim w mowie i piśmie na ww. poziomie,
- ogólna wiedza o realiach współczesnej Ukrainy, historii oraz tradycjach tego kraju.

**Treści programowe**

Problematyka ćwiczeń w semestrze 5 – gramatyka: stopniowanie przymiotników i przysłówków; tryb przypuszczający i rozkazujący czasownika; imiesłów przymiotnikowy i przysłówkowy; składnia zdania pojedynczego i złożonego; wypowiedzenie rozkazujące. Wypowiedzi ustne i pisemne (dialog, opis, opowiadanie). Podstawowe zasady ortografii. Praktyczna frazeologia. Leksyka tematyczna. Dodatkowe teksty literackie dostosowane do kręgów tematycznych; ukraińskie bajki ludowe oraz piosenki ukraińskie. Stały kontakt z aktualiami ukraińskimi poprzez lekturę współczesnych tekstów oraz programów telewizyjnych, a także zapoznanie z tradycją i kulturą Ukrainy.

**Wykaz literatury****A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):****A.1. wykorzystywana podczas zajęć**

- Белей О., *Розмовляєте українською? Підручник української мови*, Wrocław 2006.
- Huk I., Kawecka M., *Вивчаємо українську мову. Підручник до науки українського*, Lublin 1994.

**A. 2. studiowana samodzielnie przez studenta**

- Jurkowski M., Nazaruk B., *Słownik ukraińsko-polski, polsko-ukraiński*, Warszawa 1998.
- Śpiewak J., *Podręcznik języka ukraińskiego. Самовчитель української мови для всіх*, Warszawa 1996.
- Zinkiewicz-Tomanek B., *Rozmówki polsko-ukraińskie*, Kraków 1992.

**Kierunkowe efekty uczenia się**

K\_W01, K\_W13  
K\_U11  
K\_K01, K\_K03

**Wiedza**

Student:

- zna fakty, teorie i metody z zakresu dyscyplin właściwych dla kierunku Sławiastyka, zorientowane na komunikację w języku ukraińskim (K\_W01);
- zna podstawy gramatyki, ortografii i ortoepii (prawopys) współczesnego języka ukraińskiego (K\_W13);
- posługuje się wprowadzonym na zajęciach słownictwem (K\_W01);
- ma uporządkowaną podstawową wiedzę z zakresu gramatyki języka ukraińskiego (K\_W13);
- korzysta ze wszystkich omówionych na zajęciach form gramatycznych (K\_W13),
- zna zasady konstruowania wszystkich typów zdań (K\_W13);
- ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń (K\_W13).

**Umiejętności**

Student:

- potrafi napisać prosty tekst w języku ukraińskim (K\_U11);
- potrafi konstruować prostą wypowiedź w języku ukraińskim (K\_U11);
- potrafi wypowiedzieć się (ustnie lub pisemnie) na zadany temat w ramach

materiałów opracowanych podczas zajęć (K\_U11);

- potrafi komunikować się w sytuacjach spontanicznych (K\_U11);
- opisuje doświadczenia, wydarzenia, nadzieje i aspiracje (K\_U11);
- sprawnie uzasadnia i wyjaśnia opinie i plany (K\_U11);
- porusza tematy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego (K\_U11);
- tworzy spójne wypowiedzi ustne i pisemne w języku ukraińskim (K\_U11);
- tłumaczy teksty o różnym poziomie trudności z języka ukraińskiego na język polski i z języka polskiego na język ukraiński (K\_U11);
- potrafi zdobywać, selekcjonować i utrwać wiedzę z wykorzystaniem różnych źródeł (poziom A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego) (K\_U11).

**Kompetencje społeczne (postawy)**

Student:

- uznaje i szanuje różnice punktów widzenia determinowane różnym podłożem narodowym i kulturowym (K\_K01);
- ma świadomość potrzeby integracji międzykulturowej (K\_K01);
- ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy, a zwłaszcza Europy Środkowo-Wschodniej i Słowiańszczyzny (K\_K03).

**Kontakt**

artur.bracki@ug.edu.pl